

両国門天ホールは、今年も、これからも、ピアノが二台になります。

第3回 両国アートフェスティバル 2017

ぶつかりピアノ 両国門天場所

芸術監督 ● 鶴見幸代

Ryogoku Monten Hall presents
Ryogoku Art Festival 2017
Butsukari Piano Ryogoku Monten Basho
Director: Sachiyo Tsurumi
2, 3 & 6 August 2017



- 作曲 ● Composers
- 池辺晋一郎 Shin-ichiro Ikebe
 - 片岡祐介 Yusuke Kataoka
 - 神田佳子 Yoshiko Kanda
 - 後藤天 Ten Goto
 - 鶴見幸代 Sachiyo Tsurumi
 - 寺嶋陸也 Rikuya Terashima
 - 夏田昌和 Masakazu Natsuda
 - 野村誠 Makoto Nomura
 - 松平敬 Takashi Matsudaira
 - 松平あかね Akane Matsudaira
 - 宮内康乃 Yasuno Miyauchi
 - 樺山智子 Tomoko Momiyama
 - 渡辺俊哉 Toshiya Watanabe

- ピアノ ● Pianists
- 及川夕美 Yumi Oikawa
 - 大須賀かおり Kaori Ohsuga
 - 片岡祐介 Yusuke Kataoka
 - 高橋アキ Aki Takahashi
 - 寺嶋陸也 Rikuya Terashima
 - 野村誠 Makoto Nomura
- 公募による演奏者

2017年8月2日 (水)、3日 (木)、6日 (日)

会場 ● 両国門天ホール

(墨田区両国 1-3-9 ムラサビル 1-1F)

主催：一般社団法人もんでん
助成：公益財団法人アサヒグループ芸術文化財団
芸術文化振興基金助成事業
協賛：株式会社山石屋洋琴工房
イラスト：きし本こう太
協力：ナヤ・コレクティブ、日本相撲聞芸術作曲家協議会

関連企画 ● サマーアカデミー



Asahi アサヒグループ芸術文化財団
Yamaishiya Yakin Kobo

門天 since 1989
Ryogoku Monten Hall

8/2
初日

両国のまちに2台ピアノが鳴り響く

2017年8月2日(水) 19:00開演(開場30分前)

ピアノ◎大須賀かおり、及川夕美、公募による演奏者

- Program*
- 池辺晋一郎：「直径15尺の夢」～2台のピアノのために (2017)★
Shinichiro Ikebe: a Dream 4.55meters Across Diameter for Two Pianos
 - 鶴見幸代：一鍵一鍵 (2017)★
Sachiyo Tsurumi: Key by Key
 - 縦山智子：真砂子ノ儀—両国夏の段— (2016/2017)
Tomoko Momiyama: The Rite of Masago (Ryogoku Summer Two Piano Ver.)
 - 夏田昌和：ガムラフォニー II (2009)
Masakazu Natsuda: Gamelaphony II
- 稽古ピアノ作品より

中日
8/3

神事と伝統と現代の狭間に

2017年8月3日(木) 15:00開演、19:30開演(開場30分前)

ピアノ◎高橋アキ、寺嶋陸也、公募による演奏者

- Program*
- 野村誠：ナマムギ・ナマゴメ (1997)
Makoto Nomura: Namamughi Namaghome
 - 縦山智子：こなた精霊 (2017)★
Tomoko Momiyama: On This Side, a Spirit
 - 神田佳子：相撲組曲「Xe」～2台のピアノのための (2017)★
Yoshiko Kanda: SUMO Suite Xe for two pianos
 - 松平敬：とんとん～2台ピアノと小さな力士のために (2017)★
Takashi Matsudaira: TON-TON for 2 pianos and small sumo wrestlers
- 稽古ピアノ作品より

花相撲と
千秋祭 8/6

ピアノは踊る！音楽と相撲の大演舞会！

2017年8月6日(日) 開演16:00(開場30分前)

ピアノ◎野村誠、片岡祐介、公募による演奏者

- Program*
- 花相撲～即興演奏バトル
 - 野村誠：花相撲のための新作 (2017)★
Makoto Nomura: new work for HANAZUMO
 - 片岡祐介：花相撲のための新作 (2017)★
Yusuke Kataoka: new work for HANAZUMO
 - 宮内康乃：委嘱新作 (2017)★
Yasuno Miyauchi: new work
 - 松平あかね：平成29年大相撲春場所番付表～2台ピアノのための (2017)★
Akane Matsudaira: 2017 March Grand Sumo Tournament Banzuke for two pianos
- 稽古ピアノ作品より

★委嘱新作・世界初演
※曲目、演奏者は変更になる場合があります。

稽古ピアノ作品 (この中から演奏します)

- 寺嶋陸也：力士 (2017)
Rikuya Terashima: Rikishi (Sumo Wrestler)
- 野村誠：相撲聞序曲 (2017)
Makoto Nomura: Overture for Sumo Hearing
- 渡辺俊哉：朝稽古 (2017)
Toshiya Watanabe: Asageiko (early-morning practice)
- 後藤天：六十四番稽古ゲーム第1番 (2017)
Ten Goto: 64 times practice game of life no.1
- 鶴見幸代：すもうハノン (2017)
Sachiyo Tsurumi: Sumo Hanon



鶴見幸代 Sachiyo Tsurumi◎芸術監督
茨城県坂東市出身。東京藝術大学音楽学部作曲科卒業。コンサート音楽、合唱、映画音楽などを手がける。メンバーである作曲家グループ「ククロイ・プロトイ」が、佐治敏三賞受賞。鶴見幸代作品集 CD「eu canto..」をリリース (fontec)。JACSHA/JACKSHA (日本相撲聞芸術作曲家協議会) の理事として、相撲と音楽を結びつけるプロジェクトを2014年より始動。さいたまトリエンナーレ2016では、展示室「相撲聞研究室」、パフォーマンス「JACSHA土俵祭りin岩槻」を制作・発表した。相撲に影響を受けた作曲作品に、『弦楽』(太神三味線、チェロ)、『すもうピアノ太鼓』(ピアノソロ)、『BUTSUKARI』(尺八、リラ、打楽器、チェロ)がある。2009年より沖縄県在住。沖縄県立芸術大学非常勤講師。合同会社沖縄音楽創造機構代表。

Pianists



及川夕美 Yumi Oikawa◎ピアノ
東京芸術大学附属高校及び同大学ピアノ科を卒業。在学中より現代作品の演奏活動を開始し、97年の日本現代音楽協会主催演奏コンクール「競奏」で第3位受賞。2001年には東京でジョン・ケージ作品を中心とするリサイタルを開催、自身によるプリペレーションで「ソナタとインタリユード」を全曲演奏し、各方面より好評を得る。アンサンブル東風、アンサンブルコンテンポラリーαのメンバーとして、ACL音楽祭バンコク大会、日本ミャンマー交流演奏会、女性作曲家連盟音楽祭、大邱国際現代音楽祭、韓国トンヨン音楽祭、ソウル国際電子音楽祭、オランダガウデアムス現代音楽週間など多くの音楽祭に招待されている。日仏現代音楽協会会員。



大須賀かおり Kaori Ohsuga◎ピアノ
桐朋学園大学音楽演奏学科卒業、同大学アンサンブルディプロマコース修了。第9回日本室内楽コンクール第2位。2001年にデュオ「ROSCO」を甲斐史子(Vn)と結成、第5回現代音楽演奏コンクール競奏V優勝、第12回朝日現代音楽賞、2003年度青山パロックスザール賞受賞。ソロリサイタルやオーケストラとの共演、内外の国際音楽祭への出演を重ねる傍ら、mmm...、KOHAKU (ORIGAMI)、リレーション'70といったグループの一員としても意欲的な活動を展開。多くの作曲家の作品初演やCD録音に携わり、これまでの初演数は300曲を超える。ジバングレーベルより4枚のアルバムと楽譜集をリリース。日仏現代音楽協会、日本・フィンランド新音楽協会会員。桐朋学園芸術短期大学、弥栄高校芸術科非常勤講師。http://kaoriohsuga.com/



片岡祐介 Yusuke Kataoka◎ピアノ
1969年うまれ。少年時代に即興音楽に目覚め、木琴のデタラメ弾きをはじめた。音大の打楽器科で主にマリimbaを学ぶが、中退しプロの演奏現場に入る。「鍵盤打楽器」であるヴィブラフォンや卓上木琴のみならず、ピアノ、ピアノカ、チェンバロなど、鍵盤のついている物ならば何でも演奏。広義の「鍵盤奏者」として演奏活動をしている。近年は、学校や障害者施設などで、音楽セッションや歌作りの活動を続けていて、ピアノの即興連弾も多数おこなっている。非専門家のどんな表現も受け止めて音楽にしようのが特徴。著書に「即興演奏ってどうやるの」(野村誠と共著)などがある。



高橋アキ Aki Takahashi◎ピアノ
東京芸術大学大学院終了。在学中、武満徹作品を弾いてデビュー。1972年に初渡波、ベルリン芸術週間、バリの秋フェスティバルなどでリサイタル。同年、現代音楽演奏グループ「サウンドスペース・アーク」を結成し、以後19年間活動。73年3枚組レコード「高橋アキの世界」で芸術祭優秀賞を受賞。75年から「エリック・サティ連続演奏会」を秋山邦晴と開催。1983年—97年横浜市委嘱により「高橋アキ「新しい耳」シリーズ」コンサートを開催。47人の作曲家にビートルズのアレンジを依頼したCD「ハイパー・ビートルズ」4枚のうち最初の1枚はニューヨーク・タイムズ紙で1990年ベストCDに選出。今秋6枚目のシュベールのピアノ曲のCDを発売予定。



寺嶋陸也 Rikuya Terashima◎ピアノ
東京芸術大学作曲科卒、同大学院修了。86年第1回摂津音楽祭LC.コンクール金賞受賞。オペラシアターこんやく座での演奏や、97年東京都現代美術館でのポンビドー・コレクション展開催記念サティ連続コンサート「伝統の変装」、03年パリ日本文化会館における作品個展「東洋・西洋の音楽の交流」などは高く評価され、06年にはタングルウッド音楽祭に招かれポストン交響楽団のメンバーと自作を含む室内楽を演奏した。作曲のほか、ピアノの演奏や指揮、音楽祭の音楽監督など、活動は多方面にわたる。オペラや合唱曲、室内楽曲など作品多数。CDへの録音も多い。ホームページhttp://www.gregorio.jp/terashima/



野村誠 Makoto Nomura◎ピアノ
小学校時代、相撲部に在籍し、クラスメートを連れて名古屋場所観戦ツアーを企画し、早朝から一日観戦するが、いくら食べても太れないため、力士への道を諦める。中学校では落語研究会、大学で理学部に所属するが、どれも物にならず、作曲家を志す。2008年、鶴見幸代、縦山智子とJACSHA(日本相撲聞芸術作曲家協議会)を立ち上げる。さいたまトリエンナーレ2016で「JACSHA土俵祭り」を発表。セミナー「相撲と芸術」(HAPS)を開催。intoxicate #124に、千代の富士追悼文を寄稿し、一部で話題になる。現在、日本センチュリー交響楽団コミュニティプログラムディレクターとして、オーケストラとのクリエイティブな参加型プログラムを開発/実践中。

下町・両国を舞台にした新しい音楽祭、両国アートフェスティバル(略してRAF)。
3年目の今年は、芸術監督に作曲家の鶴見幸代を迎え、
50席ほどの小さなスペース・両国門天ホールに置かれた2台のピアノと
相撲文化の魅力を結びつけた、全く新しいタイプの音楽をお届けいたします。

今年のRAFのタイトルは「ぶつかりピアノ両国門天場所」。
相撲とピアノは実演してこそ！

鑑賞だけではなく実際にピアノに触れることによって、
より深く音楽の楽しみ、魅力を体感できる！
これをモットーに、二部構成のプログラムでお楽しみいただきます。
一部は参加型の企画です。

横綱に稽古をつけてもらうように、力士同士が汗まみれに稽古をし合うように、
一般応募者とプロの演奏家が共演するために作曲された「稽古ピアノ」作品の演奏や、
即興演奏による対戦が行われます。

二部は、さまざまな相撲文化からインスピレーションを得て作られた、
新しい二台ピアノ作品の演奏です。

プロの演奏家による2台ピアノでの激しいぶつかり合いが繰り広げられます。
出演ピアニストは、国内外で活躍する実力派。
親しみやすい小空間で、世代・地域を越えて体験する
“今”の音楽に耳を傾けてみませんか。

Ticket (税込)◎全自由席
前売一般 advance ¥3,000
門天会員・学生 student ¥2,500
当日 Door +¥500増し
全公演通し券 All Program Pass : ¥7,500

※HP、フリーダイヤル予約でのチケットは、お近くのセブンイレブンでの受け取り、精算となります。カードでの決済も可能です。
※金券手数料はかかりません。
※門天会員券、全公演通し券は、メール、電話、FAXのみの受付となります。
※学生券は、受付にて学生証をご提示ください。
※未就学児の入場はご遠慮ください。

ご予約・お問い合わせ◎Information
両国門天ホール メール: ticket@monten.jp
電話 & FAX : 03-6666-9491
HP : http://www.monten.jp/RAF3
フリーダイヤル : Confetti (カンフェティ)
0120-240-540 (平日 10:00~18:00)



夏休み職業体験スペシャル みんなの知らない調律師の世界 第3弾!

チューニングハンマーを回して
スタンウェイピアノの調律体験をしてみませんか?
実際にピンを回して湧き上がるピアノと調律の不思議の数々を、
演奏を交えながら紐解いていきます。
夜の部は、ピアノに実際に触れながら平均律の成り立ちを体験します。

日程 ● 2017年8月10日(木) 昼夜2回

講師 ● 岩崎俊(株式会社山石屋洋琴工房 代表取締役 CEO)

演奏 ● 川原彩子(ピアノ)

対象 ● どなたでも参加できます。

内容 ● 調律体験

調律師・岩崎俊による座学「調律師の仕事」
ピアニスト・川原彩子による演奏
ドリンク片手に座談会

昼の部 ● 13:30~16:00 ユニゾン(単音) or オクターブ(8度違う音)の調律体験
第1弾、第2弾に参加できなかった方や再度挑戦したい方を対象に開催いたします。

夜の部 ● 18:30~21:00 「平均率の基本 [4度と5度]」の調律体験
一步進めて、ピアノに実際に触れながら平均律の成り立ちを体験します。聴講もOK。

*開場は各回 30分前

参加費(税込) ● 各部前売: 一般 1,500円、門天会員・学生 1,000円

各部当日: 2,000円(一般・学生共) 1ドリンク付

申込、問い合わせ ● 両国門天ホール

メール: ticket@monten.jp

Tel&Fax: 03-6666-9491 (火曜日休館)

主催: 一般社団法人もんでん 共催: 株式会社山石屋洋琴工房



第9回 杉山洋一による指揮ワークショップ2017~中級編4

作曲家/指揮者・杉山洋一と東京現音計画による名物講座、
今年もサマーアカデミーに登場。
今回は、ハイドンの交響曲を題材に、実際のオーケストラとの話し方、リハーサルの進め方など、さらに実践的な境地に踏み込みます。10時間ノンストップ!

日程 ● 2017年8月12日(土) 9:00~20:30

講師 ● 杉山洋一

ピアニスト ● 黒田亜樹 他

対象 ● 指揮に興味があり、耳の訓練をしたい方で、以下のいずれかに該当する方。

- (1) これまで当ワークショップを受講した方
- (2) 指揮の経験がある方(プロ・アマ、ジャンル等は問いません)

内容 ● 少人数の集団ワークショップで、2台ピアノによる交響曲の指揮に挑戦します。

課題曲 ● ハイドン作曲《交響曲第44番》全楽章
《交響曲第48番》全楽章

*スコアは各自ご用意ください。

定員 ● 最大6名(先着順)

*開講可能人数に足りない場合、中止となることがあります。

受講料(税込) ● 18,000円

受講申込〆切 ● 2017年7月31日(月)

聴講料 ● 1,500円(税込) どなたでも可能です。申し込み随時。

申込、問い合わせ ● ナヤ・コレクティブ

メール: nayac@mc.point.ne.jp

HP: <http://tokyogenonproject.net/>

★受講希望の方は、まず上記アドレスへ要項を請求してください。

主催: 杉山洋一、東京現音計画 共催: 一般社団法人もんでん



Wen-Yen Wan



Matsukage Hiroyuki

サクソフォン+エレクトロニクス作品徹底攻略 レクチャー&マスタークラス

現代音楽の世界で、今や当たり前のように登場するエレクトロニクス。
実際にそのスコアを手にしてハタと困ったことはありませんか?
東京現音計画のツフモノ二人が、体験談を交えながら実演レッスンを行います。

日程 ● 2017年8月13日(日) 10:00~18:00

講師 ● 大石将紀(サクソフォン)、有馬純寿(エレクトロニクス)

内容 ● ① レクチャー

- ・演奏のための準備(必要な環境、機材、経費、共演者さがし)
- ・演奏を多重録音するスタイルの作品の、録音・編集作業のデモンストレーション

② 課題曲を使った実演マスタークラス

対象 ● ① レクチャー: どなたでも可能。定員20名

② マスタークラス: サックス、エレクトロニクス若干名

課題曲の例 ● JacobTV: *The Garden of Love, Grab it!*

Pierre Jodkowski: *Mixition*

田中カレン: *Night Bird*

★その他、希望する曲があればご相談ください。

受講料(税込) ● レクチャー2,000円(マスタークラス聴講料を含みます)

マスタークラス12,000円(レクチャー受講料を含みます)

受講申込〆切 ● 2017年7月31日(月)

申込、問い合わせ ● ナヤ・コレクティブ

メール: nayac@mc.point.ne.jp

HP: <http://tokyogenonproject.net/>

主催: 東京現音計画 共催: 一般社団法人もんでん

会場

両国門天ホール

〒130-0026 墨田区両国1-3-9ムラサワビル1-1階

tel&fax 03-6666-9491 www.monten.jp

[アクセス]

- ・JR「両国駅」西口より徒歩5分
- ・地下鉄都営大江戸線「両国駅」A4、A5出口より徒歩10分
- ・地下鉄都営浅草線「東日本橋駅」より徒歩10分

